

## D O D A T O K č. 1

k dohode č. 24/§ 52/2014/ŠR

na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec  
a o podmienkach poskytovania príspevku na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších  
obecných služieb pre obec uzatvorená podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách  
zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov  
zo dňa 3.9.2014

uzatvorený medzi

### Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov

Adresa: Slovenská 87, 080 28 Prešov  
V zastúpení PhDr. Alenou Krištofíkovou, riaditeľkou úradu  
IČO: 379 376 93

č. účtu v tvare IBAN:

DIČ: 2021781509  
(ďalej len „úrad“)

a

### Mesto Sabinov

Adresa: Námestie slobody 57, Sabinov, 083 01  
Zastúpená Ing. Petrom Molčanom, primátorom mesta  
IČO: 00327735  
Bankové spojenie:  
č. účtu:  
DIČ: 2020711726  
(ďalej len „obec“ a spolu s „úradom“ ďalej len „účastníci dohody“)

### Článok I

#### Predmet dodatku

- 1) Dodatok sa uzatvára v súlade s článkom VI bod 1 dohody č. 24/§52/2014/ŠR uzatvorenej dňa 3.9.2014 (ďalej len „dodatok“) a na základe implementácie Národného projektu Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK-5.
- 2) Predmetom dodatku je vzájomná úprava práv a povinností, týkajúcich sa spolufinancovania príspevku na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec aj z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu, vyplývajúcich z dohody č. 24/§52/2014/ŠR na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a o podmienkach poskytovania príspevku na vykonávanie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec uzatvorená podľa ustanovenia § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zo dňa 3.9.2014 (ďalej len „dohoda“).

**Účastníci dohody sa dohodli, že týmto dodatkom sa mení a dopĺňa dohoda takto:**

**V Článku I „Predmet dohody“ sa vypúšťa doterajšie znenie bodu 1 a nahradza sa nasledovným znením:**

1. Predmetom dohody je úprava práv a povinností účastníkov dohody pri zabezpečení realizácie aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec podľa § 52 zákona č. 5/2004 Z. z. o službách zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o službách zamestnanosti“) v zmysle:  
Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inkúzia  
Prioritná os č. 1 Podpora rastu zamestnanosti  
Opatrenie č. 1.1 Podpora programov v oblasti podpory zamestnanosti a riešenia nezamestnanosti a dlhodobej nezamestnanosti  
Národného projektu Vybrané aktívne opatrenia na trhu práce v rámci SR bez BSK – 5.

**V Článku II „Účel dohody“ sa vypúšťa doterajšie znenie bodu 2 a nahradza sa nasledovným znením:**

2. Obec berie na vedomie, že finančný príspevok a to aj každá jeho časť, je verejným prostriedkom Slovenskej republiky podľa § 2 písm. a) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlach verejnej správy“). Finančný príspevok pozostáva z príspevku zo štátneho rozpočtu SR (ďalej len „ŠR“) a z príspevku z Európskeho sociálneho fondu (ďalej len „ESF“) v pomere 15% : 85%. Na použitie týchto prostriedkov, kontrolu použitia týchto prostriedkov a vymáhanie ich neoprávneného použitia sa vzťahuje režim upravený v osobitných predpisoch (zákon č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon č. 502/2001 o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákon o rozpočtových pravidlach verejnej správy). Obec súčasne berie na vedomie, že podpisom dohody sa stáva súčasťou systému finančného riadenia štrukturálnych fondov a zaväzuje sa ako prijímateľ pomoci dodržiavať pravidlá oprávnenosti výdavkov.

**V Článku III „Práva a povinnosti úradu“ sa vkladá nový bod 12, ktorý znie:**

12. Doručiť obci materiály zabezpečujúce publicitu spolufinancovania poskytnutých príspevkov z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu.

**V Článku IV „Práva a povinnosti obce“ sa vypúšťa doterajšie znenie bodu 14 a nahradza sa nasledovným znením:**

14. Použiť príspevok poskytovaný úradom podľa Čl. III bod 3 tejto dohody len v rozsahu a štruktúre, ktorá súvisí s organizovaním a priamym vykonávaním aktivačnej činnosti UoZ. Príspevok je možné použiť na úhradu oprávnených nákladov v zmysle § 52 ods. 7 zákona o službách zamestnanosti. V súlade s pravidlami pre oprávnenosť výdavkov spolufinancovaných z ESF si je obec vedomá osobitne týchto skutočností, týkajúcich sa oprávnenosti výdavkov.

Výdavky je možné považovať za oprávnené ak:

- vznikli v oprávnenom období, teda v rámci písomne dohodnutého obdobia realizácie aktivačnej činnosti,
- sú primerané, t. j. zodpovedajú cenám bežným (obvyklým) na trhu v čase ich vzniku,
- navzájom sa neprekryvajú,
- sú podložené účtovnými dokladmi v zmysle zákona 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, ktoré sú riadne evidované v účtovníctve obce v súlade s platnými všeobecne záväznými právnymi predpismi,

- spĺňajú podmienky hospodárnosti (minimalizácia výdavkov pre rešpektovaní cieľov zámeru aktivačnej činnosti), efektívnosti (maximalizácia pomery medzi vstupom a výstupom), účelnosti (nevyhnutnosť pre realizáciu aktivačnej činnosti a priama väzba na ňu) a účinnosti (vzťah medzi plánovaným výsledkom činnosti a skutočným výsledkom činnosti vzhľadom na použité verejné prostriedky),
- boli vynaložené v súlade s platnými právnymi predpismi SR a ES,
- za hospodárne, účelne a efektívne vynaložené výdavky pre účely výkonu aktivačnej činnosti nie je možné považovať náklady, ktoré vznikli posledný mesiac pred ukončením výkonu aktivačnej činnosti (pracovná obuv, pracovné oblečenie). Oprávneným výdavkom je len taký výdavok, ktorý je nevyhnutný pre realizáciu projektu a výlučne súvisí s realizáciou aktivít projektu.

Oprávnené výdavky ESF sú podrobnejšie upravené v Usmernení Riadiaceho orgánu OP ZaSI č. N3/2007 v platnom znení. V prípade úhrad spotrebného materiálu je výdavok uhrádzaný v hotovosti oprávnený, ak hotovostná platba jednotlivo neprekročila sumu 332,- € (rozhodujúcou skutočnosťou je celková cena na pokladničnom doklade, ktorá nesmie uvedenú sumu prekročiť)

#### **V Článku IV „Práva a povinnosti obce“ sa vypúšťa doterajšie znenie bodu 15 a nahradza sa nasledovným znením:**

15. Príspevok nie je možné použiť na investície, kapitálové výdavky a technické zhodnotenie majetku žiadateľa. Žiadateľ použije príspevok v súlade s bodom 14 tohto článku a týmto bodom (15) a kalkuláciou nákladov, ktorá je súčasťou Zámeru organizovania aktivačnej činnosti formou menších obecných služieb pre obec a v súlade so zásadou preukázaťnosti, hospodárnosti a efektívnosti vynakladania prostriedkov z verejných zdrojov.

Za oprávnené výdavky nie je možné považovať:

- a) úroky z dlhov,
- b) vratnú daň z pridanej hodnoty,
- c) nákup nábytku, vybavenia, dopravných prostriedkov, infraštruktúry, nehnuteľností a pozemkov (z prostriedkov ESF je možné finančovať také vybavenie/zariadenie, ktoré sa bežne účtuje pri jeho obstaraní do výdavkov priamo do spotreby),
- d) výdavky bez priameho vzťahu k projektu,
- e) výdavky, ktoré nie sú v súlade s podmienkami poskytnutia príspevku podľa zákona o službách zamestnanosti,
- f) výdavky, ktoré sú v predpisoch ESF uvedené ako neoprávnené,
- g) výdavky, ktoré nie sú v účtovníctve jednoznačne označené ako výdavky súvisiace s realizovaným projektom v súlade s vnútorným predpisom účtovnej jednotky k vedeniu účtovníctva,
- h) výdavky na subdodávky, ktoré zvyšujú náklady na realizáciu aktivačnej činnosti bez pridania hodnoty,
- i) výdavky, na ktoré už boli poskytnuté finančné prostriedky z verejných zdrojov.

Obec, ktorej sa poskytujú verejné prostriedky, zodpovedá za hospodárenie s nimi a je povinná pri ich používaní zachovávať hospodárnosť, efektívnosť a účinnosť ich použitia v zmysle § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlach verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**V Článku IV „Práva a povinnosti obce“ sa vypúšťa doterajšie znenie bodu 17 a nahradza sa nasledovným znením:**

17. Uchovávať dohodu, vrátane jej prílohy a dodatkov a všetkých dokladov týkajúcich sa poskytnutého príspevku najmenej do troch rokov od ukončenia Operačného programu Zamestnanosť a sociálna inkluzia, t.j. do 31.12.2021 (v súlade s čl. 90 ods. 1), bod a) a b) nariadenia (ES) č. 1083/2006).

**V Článku IV „Práva a povinnosti obce“ sa vkladá nový bod 18, ktorý znie:**

18. Označiť priestory obce plagátmi (samolepkami), informujúcimi o spolufinancovaní z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu, ktoré obci doručí úrad. Označenie ponechať po dobu trvania aktivačnej činnosti.

## **Článok II** **Všeobecné a záverečné ustanovenia dodatku**

1. Ostatné články a body dohody zostávajú nezmenené a platia v plnom rozsahu.
2. Tento dodatok je neoddeliteľnou súčasťou dohody č. 24/§52/2014/ŠR uzavorenjej dňa 3.9.2014.
3. Dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z toho pre úrad dva rovnopisy a obec jeden rovnopis.
4. Účastníci dohody vyhlasujú, že sú oprávnení tento dodatok podpísat, že si ho riadne a dôkladne prečítali a súhlasia s jeho obsahom, neuzavreli ho v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne podpisujú.
5. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oboma účastníkmi dohody a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Tento dodatok je povinne zverejňovaný podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

V Prešove dňa

V Prešove dňa

Ing. Peter Molčan  
primátor mesta

PhDr. Alena Krištofíková  
riaditeľka ÚPSVaR Prešov